



相 声

草木皆兵

上海文化出版社編

群众演唱小丛书

相 声

草木皆兵

上海文化出版社編



上海文化出版社

1965

统一书号 T10077·1200

定价(六) 0.07 元

群众演唱小丛书 草木皆兵

上海文化出版社编

上海文化出版社

上海永嘉路 25 弄 8 号

上海市书刊出版业营业许可证出 078 号

1965 年 10 月第 1 版

1965 年 10 月第 1 次印刷

印数 1—165,000 册

开本 850×1156 毫米 1/64

印张 5/8

字数 13,000

大众文化印刷厂印刷

新华书店上海发行所发行

內 容 提 要

本书收入两篇相声。

《哪儿安全?》(对口相声)描写越南南方人民奇袭侵越的美军军事基地以及在西貢連續发动了三次爆炸之后,美国佬处处害怕挨打被炸,担心在越南送命的情景。作品对美国侵略者进行了辛辣的諷刺。

《草木皆兵》(化妆相声)描写越南南方解放军和游击队,接連奇袭美国侵略军,使敌人喘息未平又遇袭击,一直处于风声鹤唳、草木皆兵的狼狽境地。作品揭露了美国侵略军的本质,有力地歌颂了人民战争的力量。

目 次

哪儿安全?(对口相声)

..... 集体创作 李国全执笔(1)

草木皆兵(化妆相声)

..... 北京人民艺术剧院文学组(16)

哪儿安全？

(对口相声)

集体创作 李国全执笔

乙 这回我来说段相声。

甲 哎，同志，我跟你打听点儿事。

乙 实在对不起，我现在要演节目，您呆会儿再打听吧。

甲 不行，这事儿特别重要。

乙 比演节目还重要？

甲 还重要。

乙 什么事呀，这么重要？

甲 您要知道就告诉我，不知道可别乱说。

乙 好，您打听吧。

甲 您爱吃鸡蛋嗎？

乙 噓！我当什么重要事儿哪，鸡蛋誰不爱吃。
不光鸡蛋，是蛋我都爱吃。

甲 噢！是蛋你都爱吃？

乙 爱吃。

甲 鵝蛋哪？

乙 爱吃。

甲 鴨蛋？

乙 爱吃。

甲 鵪蛋？

乙 爱吃。

甲 炸弹？

乙 那……能吃嗎？沒听說過吃炸弹的。

甲 可有一种人专门爱吃。

乙 誰？

甲 美国佬。

乙 爱吃炸弹？

甲 他不吃不行呀。

乙 怎么，有癮？

甲 您想呀，美帝国主义霸占了越南南方，在那里进行“特种战争”，烧杀抢劫，无恶不作。越南南方人民人人对敌作战。美国佬在那里天天吃炸弹，吃起来还是一連串。

乙 一連串？

甲 嗯，不光吃炸弹，什么弹都吃。

乙 还有什么弹？

甲 枪弹、炮弹、手榴弹，还有滚蛋。

乙 怎么还有滚蛋？

甲 越南人民齐声怒吼：“美国佬滚蛋！”全世界人民齐怒吼：“美国佬滚蛋！”他不吃不行！

乙 嗯！他不滚蛋是不行。

甲 约翰逊在白宫，接到报告，胆战心惊。忙派一名高级“顾问”到越南去视察，要研究新对策。

乙 他叫什么名字？

甲 他叫杨迪。这个高级“顾问”，耀武扬威，坐上飞机，刚到越南，就吃了一弹。

乙 这就开始吃起来。

甲 这一炮弹不偏不正，把身上打了一个洞。

乙 把那个“顾问”？

甲 把飞机。飞机被打坏了，飞得慢了，欢迎的人可出汗了。

乙 为什么？

甲 等急了。欢迎他的人在飞机场左等也不来，右等也不来，不知道出了什么问题，大伙就嘀咕开了：“哎，我说红桃K。”

乙 好嘛！扑克牌上来了。

甲 “哎，红桃K，你说我们这位顾问怎么还不来，飞机会不会被打坏？‘越共’枪法太厉害，碰上就要一命哀哉了。”

乙 他猜的还真对。

甲 他们正说着话哪，就见杨迪坐的飞机，跳着扭摆舞扭来啦。

乙 飞机怎么还会扭？

甲 不是被打坏了吗？这时候欢迎的人又议论开了：“哎，方块钉。”

乙 又是一张扑克牌。

甲 “哎，方块钉，你看看，这位顾问可不得了，坐的这个飞机有多好。”

乙 好什么呀，飞机都打得净窟窿了。

甲 “No^①，No，你不知道，那是通风设备！”

乙 真新鲜！

甲 这时候飞机摇摆降落。

乙 真够狠狠的。

甲 飞机停住以后，里边没有人出来。

乙 怎么不出来哪？

甲 飞机挨了炮弹，里边的人全都吓瘫了。

乙 那是没法出来。

甲 后来，派人把里边的人都架了出来，再看那位“顾问”……

乙 怎么样？

甲 脸儿也绿啦，眼也直啦，腿也软啦，气也喘啦。

① No——英語，譯音“諾”，“不”的意思。

乙 什么模样!?

甲 欢迎的人赶紧过来慰问：“顾问先生，您受惊了。”

乙 “顾问”说什么?

甲 那个“顾问”想，嗯，得说几句大话(声音颤抖)：“朋友们，别看我的飞机被打坏，没关系。”

乙 吓得都发抖了，还没关系哪。

甲 “没关系，我们美国有的是飞机，这架飞机我根本不要了，我是故意叫他们打坏的。”

乙 真不嫌害臊。

甲 欢迎的人陪着他去美国“顾问”团休息。一拉溜的小汽车开出飞机场。两旁边是美国宪兵骑着摩托车保护。

乙 保护? 喔，害怕游击队。

甲 车刚开出飞机场三公里，就听“轰”的一声!

乙 又吃什么弹啦?

甲 碰到越南人民武装埋的地雷上了。这一下

汽车全炸坏。

乙 不是有宪兵队保护嗎？

甲 宪兵队炸成了“餡餅”队了。

乙 那个“顧問”哪？

甲 給崩到臭水沟里去了。把他捞出来以后，他忙着画十字：“上帝，保佑我杨迪。”

乙 上帝，下地也保佑不了你。

甲 汽车都炸坏了，給他弄了个担架来，他楞着不敢上去。

乙 为什么？

甲 他怕上边埋着地雷。

乙 那能埋嗎？

甲 他前后左右看了半天，认为安全啦，才敢上去，一直抬到美国“顧問”团。这家伙进门不問別的，先問：“你們这里可安全？”

乙 真是胆战心惊。

甲 “顧問先生，我們这个地方戒备森严，光电网就有二十多圈，絕對安全。”“OK①，頂好，頂好！”

- 乙 好,等一会你就知道了。
- 甲 当时把这个“顾问”安排到三楼休息。夜里,他躺在床上翻来复去睡不着。
- 乙 为什么?
- 甲 白天地雷爆炸的声音老在他的耳边响。
- 乙 都吓失眠了。
- 甲 到后半夜,这家伙刚刚迷糊着啦,外边下起大雨,天上直打响雷,“咔”一个雷把这家伙吓醒了,他以为游击队来了哪,忙跪在地上,举着双手,冲着—个黑影直告饶:“游击队先生饶命,我可不是美国顾问团,我是旅客在这住店。”
- 乙 撒谎也救不了命,快滚蛋吧。
- 甲 “是,是,我马上滚蛋,我马上滚……啊!没有人呀,原来是一个椅子在我前面。”“咣”!一脚把椅子踢倒了。
- 乙 也只好拿椅子出气。

① . OK——英語,譯音“喔开”,“对”、“行”的意思。

甲 他心里有点奇怪,刚才明明听见地雷响,怎么沒有挨炸哪?他到窗前伸头向外看,正赶上“咔”又一个雷,把这家伙吓得一蹦:“哎呀!越南人民可真厉害,怎么把地雷往天上埋?”

乙 你好好看看那是地雷嗎?

甲 “嗯!地雷不能上天,这是天雷。”

乙 胡說八道。

甲 正在这时候,又听“轰”的一声。

乙 又打了一个雷?

甲 哪呀,这是英雄的越南南方游击队,把炸药埋到“顾问”团的楼下爆炸啦,二楼以下全部炸坏,美国官兵死的死、亡的亡。

乙 那个“顾问”也炸死了吧?

甲 他住三楼,沒有炸死。

乙 算他侥幸。

甲 可差点吓死。楼下一爆炸,吓得这家伙沒地方藏沒地方躲的。后来他看见两个大衣柜中間有半尺多宽的縫,他一着急,把脑袋

就钻进去了。

乙 身子呢？

甲 身子在外边露着哪。

乙 好嗎，顾头不顾尾。

甲 脑袋钻是钻进去啦。爆炸过去之后，再往外拿可拿不出来了。直喊救命。

乙 真是丑态百出。

甲 后来一些美国兵，看见他們“顾问”先生的脑袋入了縫，急忙动手……

乙 把柜子挪开。

甲 哪呀，拉住两条腿，拚命往外拽。

乙 拽出来啦？

甲 拽是拽出来了，再看这家伙的脖子……

乙 怎么样？

甲 拽长了。这家伙出来以后，对他的下属直发脾气：“你們这里也不安全，快給我换个安全的地点。”

乙 对他們來說，哪儿也不安全。

甲 “我到边和空軍基地去。”

乙 边和呀！早就炸了。

甲 “那我到波来古。”

乙 也炸了。

甲 “到峴港。”

乙 炸了。

甲 “那我到哪里去安全？”

乙 你呀！只有滚回去最安全。

甲 “No, No, 不能滚回去，对啦，我到美国大使馆去。”

乙 到那儿也好不了。

甲 这家伙坐上汽车，往“大使馆”去，刚出街口，就见对面来了一辆小汽车，车身七扭八歪，车上砖头瓦块，里边坐着一人，头上缠着绷带。

乙 这是誰呀？

甲 美国的“副大使”。

乙 得，八成“大使馆”也被炸了。

甲 “顾问”看见“副大使”的狼狽相，有点纳闷：“副大使先生，你到哪里去？”“我到顾问团

去。顧問先生，你到哪里去？”“我到大使館去。”“你干什么去？”“我避難去。你干什么去？”“我也避難去。你怎么啦？”“顧問团爆炸了。你怎么啦？”“大使館也爆炸了。你还去不去啦？”“我不去啦。你哪？”“我也不去啦。”……

乙 去吧！为什么不去啦？

甲 “No, No, 不能去，去了挨炸。”他俩一商量，到处挨打，到处挨炸，必須要赶快召集一个秘密軍事會議，研究对策。可是，为这个开会地点犯愁了。

乙 愁什么哪？

甲 你想哪！美国强盜們住的地方，差不多都被炸了。再找不到个开会地点了。研究来研究去，最后找到一个地方。

乙 什么地方？

甲 廁所。

乙 廁所？

甲 廁所旁边有个“美国新聞处”，还没有爆炸，